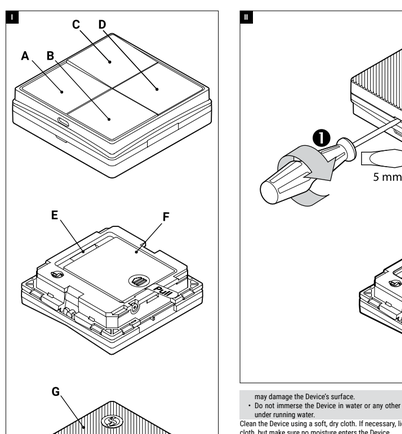
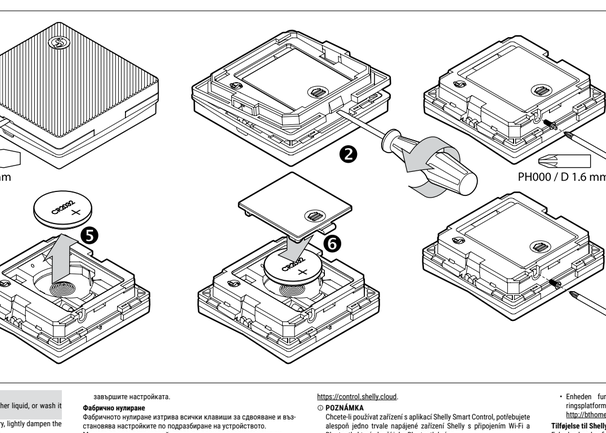




may damage the Device's surface.
- Do not immerse the Device in water or any other liquid, or wash it under running water.

Clean the Device using a soft, dry cloth. If necessary, lightly dampen the cloth, but make sure no moisture enters the Device.

Disposal and recycling

Disposal of the Device

Do not dispose of the product in household waste. Recycle it at a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal at an appropriate waste collection point at your own responsibility.

Resellers, from whom the Devices were purchased, are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal.

Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposal. For obtaining such access:

Declaration of conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type of Shelly BLU Wall Switch 4 ZB is in compliance with 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc

For **UKPSTI ACT Statement of compliance** visit https://shelly.link/uk-psti.

FCC statement

This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This Device may not cause harmful interference.
2. This Device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statement

This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm / 8 in between the radiator and your body.

IC warning

This Device contains license-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This Device may not cause interference.
2. This Device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the Device.

RF exposure statement

This equipment meets the exemption from the routine evaluation limits in RSS-102. It should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and any part of your body.

Български

Ръководство за употреба и безопасност

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Наречено в настоящия документ **Устройството**.

Гранични символи

⚠ Този знак означава информация за безопасност.

ⓘ Този знак указва важна информация.

Информация за безопасна употреба

За безопасна и правилна употреба, моля, прочетете това ръководство и всички придружаващи документи. Запазете те за бъдеща справка.

За да избегнете възможни вреди или имуществени щети:

- Използвайте и незабавно рециклирайте или изхвърляйте изтощените батерии в съответствие с местните разпоредби.
- Не използвайте Устройството, ако е повредено или дефектно.
- Не се опитвайте да поправяте или модифицирате Устройството.
- Редовно проверявайте отделението за батерии. Ако отделението за батерии не се затваря надеждно, прекратете употребата, извадете батериите и ги докарайте далеч от деца
- Изпозвайте Устройството само на закрито.
- Дръжте Устройството далеч от мръсотия и влага.

Описание на продукта

A: Бутон 1
B: Бутон 2
C: Бутон 3
D: Бутон 4
E: LED индикатор
F: Капак на батерията
G: Капак на устройството
H: Задна рамка

За обща преглед на продукта вижте фиг. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB е интелигентен четирибутонен интерфейс за управление с Bluetooth и Zigbee. Може да се монтира безпроблемно с различни стандартни серии превключватели или да се използва като самостоятелно дистанционно управление. Устройството се отличава с дълъг живот на батерията, поддържа връзка за многократно надмощие и предлага силно кръстосване.

Използване на устройството

ЗАБЕЛЕЖКА

- Устройството се доставя частично за употреба с поставена батерия. Ако LED индикаторът не светне след натискане на изолиращата лента на батерията, заменете батерията. За подробности вижте раздел Смяна на батерията.
- Устройството работи с всяка платформа за домашна автоматизация, поддържаща протокола BTHome. За подробности посетете http://bthome.io.

Добавяне към Облачна услуга на Shelly

Устройството може да бъде настроено, контролирано и наблюдавано чрез услугата за автоматизация на дома в облака на Shelly. Можете да потвърдите достъп до услугата чрез приложението Shelly Smart Control или уеб браузър на https://control.shelly.cloud.

ЗАБЕЛЕЖКА

За да използвате Устройството с приложението Shelly Smart Control, е необходимо да разполагате поне с едно постоянно захранвано Shelly устройство с Wi-Fi и Bluetooth свързаност, което да изпълнява ролята на Bluetooth гейтуей.

1. Натиснете произволен от бутоните 4 пъти. LED индикаторът мига веднъж в червено на всеки 2 секунди, като показва режим на сдвояване. Устройството е подключено за 1 минута.
2. Стартирайте приложението Shelly Smart Control и докоснете **Добавяне на устройство** > **Добавяне чрез Bluetooth**.
3. Следвайте инструкциите в приложението, за да завършите настройката.

За повече информация относно приложението Shelly Smart Control посетете https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Добавяне към Zigbee

1. Натиснете произволен от бутоните 5 пъти. LED индикаторът мига 2 пъти в червено на всеки 2 секунди, като показва режим на сдвояване чрез Zigbee в продължение на 1 минута.
2. Следвайте инструкциите от вашия Zigbee координатор, за да завършите настройката.

Фабрично нулиране

Фабрично нулиране ще изтрива всички клавиши за сдвояване и възстановява настройките по подразбиране на устройството.

Можете да нулирате устройството по един от следните начини:

- Извадете и поставете отново батерията, след което в рамките на 30 секунди натиснете и задръжте който и да е от бутоните за поне 30 секунди.
- В приложението Shelly Smart Control отидете на **Настройки** > **Фабрично нулиране**.

ЗАБЕЛЕЖКА

За повече информация как да настроите и управлявате Устройството, посетете страницата му в базата знания: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb или сканирайте QR кода в края на раздела.

Подмяна на батерията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от химическо изгаряне. Дръжте батериите далеч от деца.

Винаги затваряйте плътно отделението за батерията. Ако отделението за батерията не се затваря плътно, прекратете употребата на устройството и го дръжте далеч от деца.

- Тази продукция съдържа литиева батерия. Ако нова или използвана литиева батерия бъдете погълната или попадне в тялото, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния и да доведе до смърт само за 2 часа.

Ако сметате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ!

- Не разрежданите принудително, не презареждайте, не разглобявайте, не нагревайте над указната от производителя температура и не изгаряйте! Това може да доведе до нараняване вследствие на отделяне на газове, изтичане на течност или експлозия, причинявайки химически изгаряния.
- Използвайте само 3 V CR2032 батерии.
- Уверете се, че батерията е инсталирана с правилната полярност.

1. Поставете плоска отвертка с ширина 3–5 mm в слота, както е показано на фиг. II. Спед това внимателно завъртете отвертката, докато капакът се освободи.
2. С помощта на същата плоска отвертка извадете задната рамка, за да разкриете винта, който държи капака на батерията.
3. Отстранете винта с помощта на отвертка Phillips PH000/ Ø1.6 мм.

Следвайте стъпките на фиг. II за завършване на процедурата.

Спецификации

Physical specifications

- Size (HxWxD): 46 x 46 x 13 mm / 1.81 x 1.81 x 0.51 in

Operating conditions

- Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F
- Humidity: 30% to 70% RH

Electrical specifications

- Power supply: 1x 3 V battery (included)
- Battery type: CR2032
- Estimated battery life: up to 2 years

Bluetooth

- RF band: 2402–2480 MHz
- Max. RF power: < 8 dBm

Zigbee

- RF band: 2405–2480 MHz
- Max. RF power: < 8 dBm

Cleaning the Device

CAUTION!

- Do not use abrasive materials, solvents, or cleaning agents, as they

English

User and safety guide

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Referred to in this document as **the Device**.

Graphical symbols

⚠ This sign indicates safety information.

ⓘ This sign indicates an important note.

Safety information

For safe and proper use, please read this guide and any accompanying documents. Keep them for future reference.

To avoid possible harm or property damage:

- Remove and immediately recycle or dispose of exhausted batteries according to your local regulations.
- Do not use the Device if it is damaged or defective.
- Do not attempt to repair or modify the Device.
- Examine the battery compartment regularly. If the battery compartment does not close securely, discontinue use, remove the batteries, and keep them away from children.
- Use the Device only indoors.
- Keep the Device away from dirt and moisture.

Product description

A: Button 1
B: Button 2
C: Button 3
D: Button 4
E: LED indicator
F: Battery cover
G: Device cover
H: Back frame

For a product overview, see fig. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB is a smart four-button Bluetooth and Zigbee control interface. It can be mounted seamlessly with various standard switch ranges or used as a standalone remote control. The Device features long battery life, supports multi-click functionality, and offers strong encryption.

Using the Device

NOTE

- The Device comes ready to use with the battery installed. If the LED does not turn on after removing the battery insulating tab, replace the battery. See the Replacing the battery section for details.
- The Device work with any home automation platform that supports the BTHome protocol. For details, visit http://bthome.io.

Adding to Shelly Cloud service

The Device can be set up, controlled, and monitored via the Shelly cloud home automation service. You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at https://control.shelly.cloud.

NOTE

To use the Device with the Shelly Smart Control app, you need at least one permanently powered Shelly device with Wi-Fi and Bluetooth connectivity, which acts as a Bluetooth gateway.

1. Press any of the buttons 4 times. The LED flashes red once every 2 seconds, indicating Bluetooth pairing mode for 1 minute.
2. Start the Shelly Smart Control app and tap **Add device** > **Add via Bluetooth.**
3. Follow the instructions in the app to complete the setup.

For more information on the Shelly Smart Control app, visit https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Adding to Zigbee

1. Press any of the buttons 5 times. The LED flashes red 2 times every 2 seconds, indicating Zigbee pairing mode for 1 minute.
2. Follow your Zigbee coordinator's instructions to complete the setup.

Factory Reset

The factory reset erases all pairing keys and restores the Device to its default settings.

You can reset the Device in one of the following ways:

- Remove and reinsert the battery, then within 30 seconds, press and hold any of the buttons for at least 30 seconds.
- In the Shelly Smart Control app, go to **Settings** > **Factory reset**.

NOTE

For more information on how to configure and control the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb or scan the QR code at the end of the guide.

Battery replacement

WARNING!

- Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children.

Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children.

- This product contains a lithium coin cell battery. If a new or used lithium coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION!

- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above the manufacturer's specified temperature rating, or incinerate! Doing so may result in leakage to venting, leakage, or explosion, resulting in chemical burns.
- Use only a 3 V CR2032 battery.
- Ensure the battery is installed with the correct polarity.

1. Insert a 3–5 mm wide flat-blade screwdriver into the slot as shown in Fig. II. Then, carefully turn the screwdriver until the Device cover lifts up.
2. Using the same flat-blade screwdriver, remove the back frame to reveal the screw that holds the battery cover.
3. Remove the screw using a PH000 / Ø1.6 mm Phillips screwdriver.

Follow the steps in fig. II to complete the procedure.

Specifications

Physical specifications

- Size (HxWxD): 46 x 46 x 13 mm / 1.81 x 1.81 x 0.51 in

Operating conditions

- Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F
- Humidity: 30% to 70% RH

Electrical specifications

- Power supply: 1x 3 V battery (included)
- Battery type: CR2032
- Estimated battery life: up to 2 years

Bluetooth

- RF band: 2402–2480 MHz
- Max. RF power: < 8 dBm

Zigbee

- RF band: 2405–2480 MHz
- Max. RF power: < 8 dBm

Cleaning the Device

CAUTION!

- Do not use abrasive materials, solvents, or cleaning agents, as they

Ελληνικά

Οδηγός χρήσης και ασφάλειας

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Αναφέρεται στο παρόν έγγραφο ως **η Συσκευή**.

Γραφικά σύμβολα

⚠ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πληροφορίες ασφαλείας.

ⓘ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει σημαντική σημείωση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Για ασφαλή και σωστή χρήση, διαβάστε αυτόν τον οδηγό και τυχόν συνοδευτικά έγγραφα. Κρατήστε τα για μελλοντική συμφορά.

Για να αποφύγετε πιθανές βλάβες ή υλικές ζημιές:

- Αφαιρέστε και ανακυκλώστε αμέσως ή απορρίψτε τις εξαντλημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη Συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη Συσκευή.
- Εξετάστε τακτικά τη θήκη μπαταριών. Εάν το διαμέρισμα μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, διακόψτε τη χρήση, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά.
- Χρησιμοποιήστε τη Συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Κρατήστε τη Συσκευή μακριά από βρωμιά και υγρασία.

Περιγραφή προϊόντος

A: Κουμπί 1
B: Κουμπί 2
C: Κουμπί 3
D: Κουμπί 4
E: Ενδείξη LED
F: Κάλυμμα μπαταρίας
G: Κάλυμμα συσκευής
H: Πίσω πλαίσιο

Για μια γενική επισκόπηση του προϊόντος, ανατρέξτε στην εικ. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB είναι μια έξυπνη διεπαφή ελέγχου Bluetooth και Zigbee με τέσσερα κουμπιά. Μπορεί να τοποθετηθεί απρόσκοπτα με διάφορες τυπικές σειρές διακοπτών ή να χρησιμοποιηθεί ως αυτόνομο τηλεχειριστήριο. Η συσκευή διαθέτει μεγάλη διάρκεια ζωής μπαταρίας, υποστηρίζει λειτουργία πολλαπλού κλικ και προσφέρει ισχυρή κρυπτογράφηση.

Χρήση της συσκευής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση με την μπαταρία ήδη τοποθετημένη. Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει μετά την αφαίρεση της μονωτικής ταινίας της μπαταρίας, αντικαταστήστε την μπαταρία. Για λεπτομέρειες, δείτε την ενότητα Αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Η Συσκευή λειτουργεί με οποιαδήποτε πλατφόρμα οικιακού αυτοματισμού που υποστηρίζει το πρωτόκολλο BTHome. Για λεπτομέρειες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://bthome.io.

Προσθήκη στην υπηρεσία Shelly Cloud

Η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί, να ελεγχθεί και να παρακολουθηθεί μέσω της υπηρεσίας οικιακού αυτοματισμού cloud της Shelly. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην υπηρεσία μέσω της εφαρμογής Shelly Smart Control ή ενός προγράμματος περιήγησης στο διαδίκτυο https://control.shelly.cloud.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με την εφαρμογή Shelly Smart Control, χρειάζεστε τουλάχιστον μία μόνιμα τροφοδοτούμενη συσκευή Shelly με συνδεσιμότητα Wi-Fi και Bluetooth, η οποία λειτουργεί ως πύλη Bluetooth.

1. Πατήστε οποιοδήποτε από τα κουμπιά 4 φορές. Το LED αναβοσβήνει κόκκινο μία φορά κάθε 2 δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας τη λειτουργία σύζευξης Bluetooth για 1 λεπτό.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή Shelly Smart Control και πατήστε **Προσθήκη συσκευής** > **Προσθήκη μέσω Bluetooth**.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή Shelly Smart Control, επισκεφθείτε https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Προσθήκη στο Zigbee

1. Πατήστε οποιοδήποτε από τα κουμπιά 5 φορές. Το LED αναβοσβήνει κόκκινο 2 φορές κάθε 2 δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας τη λειτουργία σύζευξης Zigbee για 1 λεπτό.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες του συντονιστή Zigbee σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων διαγράφει όλα τα κλειδιά σύζευξης και επαναφέρει τη συσκευή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της.

Μπορείτε να επαναφέρετε τη συσκευή με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε την μπαταρία και, στη συνέχεια, εντός 30 δευτερολέπτων, πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε από τα κουμπιά για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.
- Στην εφαρμογή Shelly Smart Control, μεταβείτε στις **Ρυθμίσεις** > **Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο διαμόρφωσης και ελέγχου της Συσκευής, ελέγξτε τη σελίδα της βάσης γνώσεων: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb ή σαρώστε τον κωδικό QR στο τέλος του οδηγού χρήσης.

ΝΙΝΤΕΟ

Weitere Informationen zur Konfiguration und Steuerung des Geräts finden Sie auf der Wissensdatenbank-Seite: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb oder scannen Sie den QR-Code am Ende der Anleitung.

Batteriewechsel

WARNUNG!

- Gefahr von Verätzungen. Batterien von Kindern fernhalten.

Sichern Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle. Wenn eine neue oder gebrauchte Lithium-Knopfzelle verschluckt wird oder in den Körper gelangt, kann dies schwere innere Verätzungen verursachen und bereits innerhalb von 2 Stunden zum Tod führen.

Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

VORSICHT!

- Nicht zwangsladen entladen, aufladen, zerlegen, über die vom Hersteller angegebene Temperatur erhitzen oder verbrennen! Andernfalls kann es zu Verletzungen durch Ausgasen, Auslaufen oder Explosionen kommen, die zu chemischen Verbrennungen führen können.
- Verwenden Sie ausschließlich eine 3-V-Batterie vom Typ CR2032.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie mit der richtigen Polarität eingesetzt wird.

1. Stecken Sie einen flachen Schraubendreher mit einer Klingenbreite von 3–5 mm in den Schlitz, wie in Abb. II dargestellt. Drehen Sie den Schraubendreher anschließend vorsichtig, bis sich die Abdeckung hebt.
2. Entfernen Sie mit demselben Schlitzschraubendreher den Rückrahmen, um die Schraube freizulegen, die die Batterieabdeckung hält.
3. Entfernen Sie die Schraube mit einem PH000/Ø1,6 mm Kreuzschlitzschraubendreher.

Folgen Sie den Schritten in Abb. II, um das Verfahren abzuschließen.

Spezifikationen

Physikalische Spezifikationen

- Größe (HxBxT): 46 x 46 x 13 mm

Betriebsbedingungen

- Betriebsumgebungstemperatur: –20°C bis 40°C
- Luftfeuchtigkeit: 30 bis 70% RH

Elektrische Daten

- Stromversorgung: 1x 3-V-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Batterietyp: CR2032
- Geschätzte Batterielebensdauer: bis zu 2 Jahre

Bluetooth

- HF-Band: 2402–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 8 dBm

Zigbee

- HF-Band: 2405–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 8 dBm

Reinigung des Geräts

VORSICHT!

- Verwenden Sie keine scheuernden Materialien, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und waschen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Falls notwendig, befeuchten Sie das Tuch leicht, aber stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.

Entsorgung und Recycling

Entsorgung des Geräts

Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Recyceln Sie es an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Die Entsorgung an einer geeigneten Abfallsammelstelle erfolgt auf eigene Verantwortung.

Viele elektronische Produkte können personenbezogene Daten speichern. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Daten vor der Entsorgung zu löschen. Zum Löschen setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp Shelly BLU Wall Switch 4 ZB der 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

Haftungsausschluss zur KI-Übersetzung

Diese übersetzte Fassung wurde von einer KI erstellt und nicht von einer Person überprüft. Bei Unstimmigkeiten oder unklaren Angaben beziehen Sie sich bitte auf die englische Fassung.

Eλληνικά

Οδηγός χρήσης και ασφάλειας

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Αναφέρεται στο παρόν έγγραφο ως **η Συσκευή**.

Γραφικά σύμβολα

⚠ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πληροφορίες ασφαλείας.

ⓘ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει σημαντική σημείωση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Για ασφαλή και σωστή χρήση, διαβάστε αυτόν τον οδηγό και τυχόν συνοδευτικά έγγραφα. Κρατήστε τα για μελλοντική συμφορά.

Για να αποφύγετε πιθανές βλάβες ή υλικές ζημιές:

- Αφαιρέστε και ανακυκλώστε αμέσως ή απορρίψτε τις εξαντλημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη Συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη Συσκευή.
- Εξετάστε τακτικά τη θήκη μπαταριών. Εάν το διαμέρισμα μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, διακόψτε τη χρήση, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά.
- Χρησιμοποιήστε τη Συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Κρατήστε τη Συσκευή μακριά από βρωμιά και υγρασία.

Περιγραφή προϊόντος

A: Κουμπί 1
B: Κουμπί 2
C: Κουμπί 3
D: Κουμπί 4
E: Ενδείξη LED
F: Κάλυμμα μπαταρίας
G: Κάλυμμα συσκευής
H: Πίσω πλαίσιο

Για μια γενική επισκόπηση του προϊόντος, ανατρέξτε στην εικ. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB είναι μια έξυπνη διεπαφή ελέγχου Bluetooth και Zigbee με τέσσερα κουμπιά. Μπορεί να τοποθετηθεί απρόσκοπτα με διάφορες τυπικές σειρές διακοπτών ή να χρησιμοποιηθεί ως αυτόνομο τηλεχειριστήριο. Η συσκευή διαθέτει μεγάλη διάρκεια ζωής μπαταρίας, υποστηρίζει λειτουργία πολλαπλού κλικ και προσφέρει ισχυρή κρυπτογράφηση.

Χρήση της συσκευής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση με την μπαταρία ήδη τοποθετημένη. Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει μετά την αφαίρεση της μονωτικής ταινίας της μπαταρίας, αντικαταστήστε την μπαταρία. Για λεπτομέρειες, δείτε την ενότητα Αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Η Συσκευή λειτουργεί με οποιαδήποτε πλατφόρμα οικιακού αυτοματισμού που υποστηρίζει το πρωτόκολλο BTHome. Για λεπτομέρειες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://bthome.io.

Προσθήκη στην υπηρεσία Shelly Cloud

Η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί, να ελεγχθεί και να παρακολουθηθεί μέσω της υπηρεσίας οικιακού αυτοματισμού cloud της Shelly. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην υπηρεσία μέσω της εφαρμογής Shelly Smart Control ή ενός προγράμματος περιήγησης στο διαδίκτυο https://control.shelly.cloud.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με την εφαρμογή Shelly Smart Control, χρειάζεστε τουλάχιστον μία μόνιμα τροφοδοτούμενη συσκευή Shelly με συνδεσιμότητα Wi-Fi και Bluetooth, η οποία λειτουργεί ως πύλη Bluetooth.

1. Πατήστε οποιοδήποτε από τα κουμπιά 4 φορές. Το LED αναβοσβήνει κόκκινο μία φορά κάθε 2 δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας τη λειτουργία σύζευξης Bluetooth για 1 λεπτό.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή Shelly Smart Control και πατήστε **Προσθήκη συσκευής** > **Προσθήκη μέσω Bluetooth**.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή Shelly Smart Control, επισκεφθείτε https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Προσθήκη στο Zigbee

1. Πατήστε οποιοδήποτε από τα κουμπιά 5 φορές. Το LED αναβοσβήνει κόκκινο 2 φορές κάθε 2 δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας τη λειτουργία σύζευξης Zigbee για 1 λεπτό.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες του συντονιστή Zigbee σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων διαγράφει όλα τα κλειδιά σύζευξης και επαναφέρει τη συσκευή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της.

Μπορείτε να επαναφέρετε τη συσκευή με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε την μπαταρία και, στη συνέχεια, εντός 30 δευτερολέπτων, πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε από τα κουμπιά για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.
- Στην εφαρμογή Shelly Smart Control, μεταβείτε στις **Ρυθμίσεις** > **Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο διαμόρφωσης και ελέγχου της Συσκευής, ελέγξτε τη σελίδα της βάσης γνώσεων: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb ή σαρώστε τον κωδικό QR στο τέλος του οδηγού χρήσης.

ΝΙΝΤΕΟ

Weitere Informationen zur Konfiguration und Steuerung des Geräts finden Sie auf der Wissensdatenbank-Seite: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb oder scannen Sie den QR-Code am Ende der Anleitung.

Batteriewechsel

WARNUNG!

- Gefahr von Verätzungen. Batterien von Kindern fernhalten.

Sichern Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle. Wenn eine neue oder gebrauchte Lithium-Knopfzelle verschluckt wird oder in den Körper gelangt, kann dies schwere innere Verätzungen verursachen und bereits innerhalb von 2 Stunden zum Tod führen.

Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

VORSICHT!

- Nicht zwangsladen entladen, aufladen, zerlegen, über die vom Hersteller angegebene Temperatur erhitzen oder verbrennen! Andernfalls kann es zu Verletzungen durch Ausgasen, Auslaufen oder Explosionen kommen, die zu chemischen Verbrennungen führen können.
- Verwenden Sie ausschließlich eine 3-V-Batterie vom Typ CR2032.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie mit der richtigen Polarität eingesetzt wird.

1. Stecken Sie einen flachen Schraubendreher mit einer Klingenbreite von 3–5 mm in den Schlitz, wie in Abb. II dargestellt. Drehen Sie den Schraubendreher anschließend vorsichtig, bis sich die Abdeckung hebt.
2. Entfernen Sie mit demselben Schlitzschraubendreher den Rückrahmen, um die Schraube freizulegen, die die Batterieabdeckung hält.
3. Entfernen Sie die Schraube mit einem PH000/Ø1,6 mm Kreuzschlitzschraubendreher.

Folgen Sie den Schritten in Abb. II, um das Verfahren abzuschließen.

Spezifikationen

Physikalische Spezifikationen

- Größe (HxBxT): 46 x 46 x 13 mm

Betriebsbedingungen

- Betriebsumgebungstemperatur: –20°C bis 40°C
- Luftfeuchtigkeit: 30 bis 70% RH

Elektrische Daten

- Stromversorgung: 1x 3-V-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Batterietyp: CR2032
- Geschätzte Batterielebensdauer: bis zu 2 Jahre

Bluetooth

- HF-Band: 2402–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 8 dBm

Zigbee

- HF-Band: 2405–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 8 dBm

Reinigung des Geräts

VORSICHT!

- Verwenden Sie keine scheuernden Materialien, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und waschen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Falls notwendig, befeuchten Sie das Tuch leicht, aber stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.

Entsorgung und Recycling

Entsorgung des Geräts

Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Recyceln Sie es an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Die Entsorgung an einer geeigneten Abfallsammelstelle erfolgt auf eigene Verantwortung.

Viele elektronische Produkte können personenbezogene Daten speichern. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Daten vor der Entsorgung zu löschen. Zum Löschen setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp Shelly BLU Wall Switch 4 ZB der 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

Haftungsausschluss zur KI-Übersetzung

Diese übersetzte Fassung wurde von einer KI erstellt und nicht von einer Person überprüft. Bei Unstimmigkeiten oder unklaren Angaben beziehen Sie sich bitte auf die englische Fassung.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsleitfaden

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

In diesem Dokument als **das Gerät** bezeichnet.

Grafische Symbole

⚠ Dieses Zeichen weist auf Sicherheitsinformationen hin.

ⓘ Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.

Informationen zur Sicherheit

Für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung lesen Sie bitte diese Anleitung und alle Begleitdokumente. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Um mögliche Schäden oder Sachschäden zu vermeiden:

- Entnehmen Sie verbrauchte Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu modifizieren.
- Untersuchen Sie das Batteriefach regelmäßig. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie den Gebrauch ein, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.

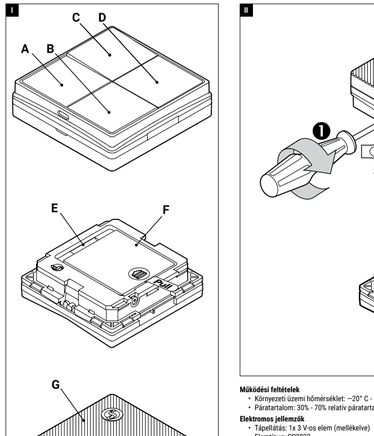
Produktbeschreibung

A: Taste 1
B: Taste 2
C: Taste 3
D: Taste 4
E: LED-Anzeige
F: Batterieabdeckung
G: Geräteabdeckung
H: Rückrahmen

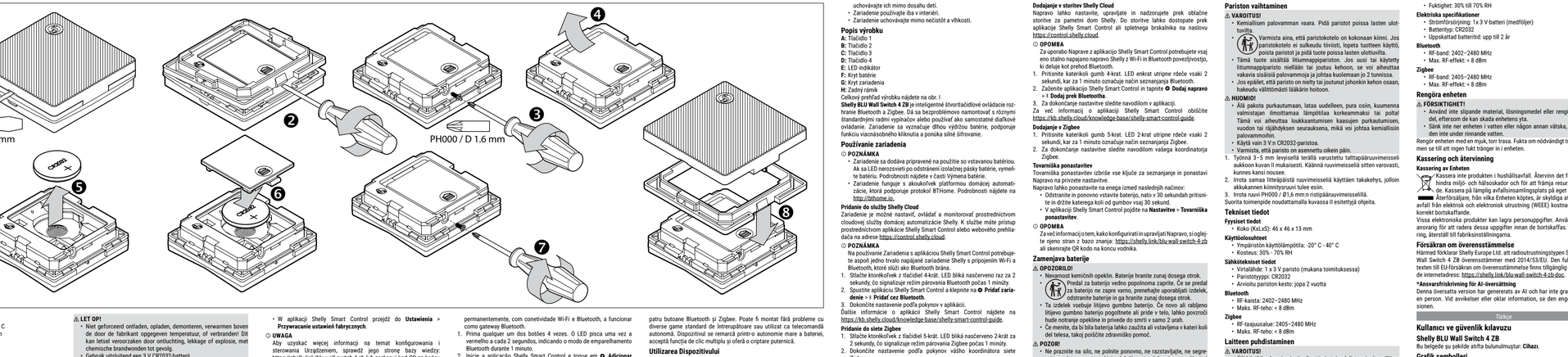
Eine Produktübersicht finden Sie in Abb. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB ist eine intelligente Vier-Tasten-Steuerungsschnittstelle mit Bluetooth und Zigbee. Es lässt sich nahtlos mit verschiedenen Standard-Schalterserien montieren oder als eigenständige Fernbedienung verwenden. Das Gerät zeichnet s

I



II



Magyar

Felhasználói és biztonsági útmutató

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Ebben a dokumentumban a készülékre a továbbiakban a **Készülék** néven hivatkozunk.

Grafikus szimbólumok

A) Ez a jel biztosítékra hivatkozik jelez.
⏚ Ez a jel fontos megjegyzést jelez.

Biztonsági információk

A biztonságos és megfelelő használat érdekében kérjük, olvassa el ezt az útmutatót és a kísért dokumentumokat. Őrizze meg őket későbbi felhasználás céljából.

A személy- sérülések vagy károk elkerülése érdekében:

- Távolítsa el és azonnal újrahasznosítsa vagy dobja ki a kimerült elemeket a helyi előírásoknak megfelelően.
- Ne használja a készüléket, ha sérült vagy hibás.
- Ne próbálja meg javítani vagy módosítani a Készüléket.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor rekeszét. Ha az akkumulátor rekesz nem záródik be biztonságosan, hagyja abba a használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol gyermekektől.
- A készüléket csak belltéren használja.
- Tartsa távol a Készüléket szennyeződéstől és nedvességtől.

Termékleírás

A: 1. gomb
B: 2. gomb
C: 3. gomb
D: 4. gomb
E: LED-jelzőfény
F: Elemfedél
G: Készülékfedél
H: Hátsó keret
A termék áttekintéséhez lásd az I. ábrát

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB egy intelligens, négygombos Bluetooth és Zigbee vezérlőfelület. Zökkenőmentesen felszerelhető különféle szabványos kapcsolódoskrabl, vagy önálló távirányítóként is használható. A készülék hosszú élettartamú akkumulátor-élettartammal rendelkezik, támogatja a többszörös kattintás funkciót, és erős titkosítást kínál.

Az eszköz használata

⚙ **MEGJEGYZÉS**

- Az eszköz behelyezett elemmel, használatra készen érkezik. Ha a LED-jelzőfény az elemszigetelő szalag eltávolítása után nem gyullad ki, cserélje ki az elemet. Részletesebb lásd az Elem cseréje című részt.
- Az Eszköz bármely olyan otthonautomatizálási platformmal működik, amely támogatja a BTHome protokollt. A részletekért látogasson el ide: http://bthome.io.

Hozzáadás a Shelly Cloud szolgáltatáshoz

Az eszköz beállításához, vezérléséhő és felügyeléhető a Shelly felhőalapú otthonautomatizálási szolgáltatásán keresztül. A szolgáltatás elérhető a Shelly Smart Control alkalmazáson vagy webböngészőn keresztül a következő címen: https://control.shelly.cloud.

⚙ **MEGJEGYZÉS**

Az eszköz Shelly Smart Control alkalmazással történő hozzáadásához legalább egy folyamatosan tápellátással rendelkező, Wi-Fi és Bluetooth kapcsolattal rendelkező Shelly eszközre van szükség, amely Bluetooth átjáróként működik.

1. Nyomja meg bármelyik gombot 4 alkalommal. A LED 3 másodpercenként egyszer pirosan villog, jelezve, hogy a Bluetooth párosítási mód 1 percig aktív.
2. Indítsa el a Shelly Smart Control alkalmazást, és koppintson a **Eszköz hozzáadása** > **Hozzáadás Bluetooth-on keresztül** lehetőségre.
3. A beállítás befejezéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

A Shelly Smart Control alkalmazással kapcsolatos további információkért látogasson el ide: https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Hozzáadás Zigbee hálózathoz

Nyomja meg bármelyik gombot 5 alkalommal. A LED 2 másodpercenként kétszer pirosan villog, jelezve, hogy a Zigbee párosítási mód 1 percig aktív.

2. A beállítás befejezéséhez kövesse a Zigbee koordinátor utasításait.

Gyári visszaállítás

A gyári visszaállítás törli az összes párosítási kulcsot, és visszaállítja az eszközt az alapértelmezett beállításaira.

Az eszközt a következő módok egyikével állíthatja vissza:

- Vegye ki, majd helyezze vissza az elemet, aztán 30 másodpercen belül nyomja meg és tartsa lenyomva valamelyik gombot legalább 30 másodpercig.
- A Shelly Smart Control alkalmazásban lépjen a **Beállítások** > **Gyári visszaállítás** menüpontra.

⚙ **MEGJEGYZÉS**

Az Eszköz konfigurálásával és vezérlésével kapcsolatos további információkért tekintse meg a tudásbázis oldalát: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb vagy szkennelje be a QR-kódot az útmutató végén.

Elemcsere

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

- Vegyi égési sérülés veszélye. Az elemeket tartsa gyermekektől távol.
- Az elemtartó rekesz mindig teljesen rögzítse. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, vegye ki az elemeket, és tartsa gyermekektől távol.
- Ez a termék lítium gombelemet tartalmaz. Ha egy új vagy használt lítium gombelemet lenyelnek, vagy az a testbe kerül, súlyos belső égési sérülésekét okozhat, és akár 2 órán belül halálhoz vezethet.
- Ha úgy gondolja, hogy elemet nyeltek le, vagy az a test valamely részébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ **VIGYÁZAT!**

- Ne merítse ki erőltetve, ne töltse újra, ne szerelje szét, ne melegítse a gyártó által megadott hőmérséklet fölé, és ne égesse el! Ez sérülést okozhat égésből/szúrásból, szivárgás vagy robbanás következtében, ami vegyi égési sérüléshez vezethet.
- Csak 3 V-os CR2032 típusú elemet használjon.
- Győződjön meg róla, hogy az elem a megfelelő polaritással van behelyezve.

1. Helyezzen egy 5 mm pengevastagságú lapos csavarhúzót a nyílásba a II. ábrán látható módon. Enyhén óvatosan fordítsa el a csavarhúzót, amíg a fedél fel nem emelkedik.
2. Ügyanazzal a lapospfejű csavarhúzóval vegye le a hátsó keretet, hogy láthatóvá váljon az akkumulátor-fedelet rögzítő csavar.
3. Távolítsa el a csavart egy PH000 / Ø1,6 mm-es Phillips csavarhúzóval.

Kövesse a II. ábrán látható lépéseket az eljárás befejezéséhez.

Műszaki adatok

Fizikai jellemzők

- Méret (MxSzxM): 46 x 46 x 13 mm

Működési feltételek

- Környezeti üzemi hőmérséklet: −20° C - 40° C
- Páratartalom: 30% - 70% relatív páratartalom

Elektromos jellemzők

- Tápellátás: 1x 3 V-os elem (mellékelve)
- Elemtípus: CR2032
- Becsült elemélettartam: akár 2 év

Bluetooth

- RF sáv: 2402–2480 MHz
- Max. RF teljesítmény: < 8 dBm

Zigbee

- RF sáv: 2405–2480 MHz
- Max. RF teljesítmény: < 8 dBm

Az Eszköz tisztítása

⚠ **VIGYÁZAT!**

- Ne használjon dörzshatású anyagokat, oldószereket vagy tisztítószereket, mivel ezek károsíthatják az Eszköz felületét.
- Ne merítse az Eszközt vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa folyó víz alatt.

A készüléket puha, száraz ruhával tisztítsa. Szükség esetén enyhén nedvesítse meg a ruhát, de gondoskodjon arról, hogy ne kerüljön nedvesség a készülékbe.

Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

A készülék ártalmatlanítása

Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékba. Újrahasznosítsa a kijelölt gyűjtőhelyeken, vagy adja vissza a forgalmazónak. Az előírások megőrzésének elősegítése érdekében. A megfelelő hulladékgyűjtő helyen saját felelősségére ártalmatlanítsa.

A visszavételkor, az eszközt megvizsgálhatók, kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát (WEEE) ingyenesen elfogadnunk a megfelelő ártalmatlanítás céljából.

Egyes elektronikus termékek személyes adatokat tárolhatnak. A felhasználó felelős ezeknek az adatoknak az ártalmatlanítás előtti törléséért. Törölnese állítsa vissza a gyári beállításokat.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel a Shelly Europe Ltd. kijelenti, hogy a Shelly BLU Wall Switch 4 ZB típusú rádióberendezés megfelel az alábbi : 2014/53/EU. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

***Al-fordítási nyilatkozat**

Ezt a fordítást mesterséges intelligencia hozta létre, és azt ember nem ellenőrizte. Eltérés vagy nem egyértelmű információ esetén tekintse meg az angol nyelvű verziót.

Gebruikers- en veiligheidshandleiding

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

In dit document aangeduid als **het Apparaat**.

Grafische symbolen

⚠ Dit bord geeft veiligheidsinformatie aan.
ⓘ Dit teken duidt op een belangrijke opmerking.

Informatie over de veiligheid

Lees deze handleiding en eventuele bijbehorende documenten voor een veilig en correct gebruik. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Om mogelijke schade of materiële schade te voorkomen:

- Verwijder lege batterijen en recycle ze onmiddellijk of gooi ze weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Gebruik het Apparaat niet als het beschadigd of defect is.
- Probeer het Apparaat niet te repareren of aan te passen.
- Controleer het batterijvak regelmatig. Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik, verwijder de batterijen en houd ze uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het Apparaat alleen binnenshuis.
- Houd het Apparaat uit de buurt van vuil en vocht.

Productbeschrijving

A: Knop 1
B: Knop 2
C: Knop 3
D: Knop 4
E: LED-indicator
F: Batterijdeksel
G: Apparaatdeksel
H: Achterframe
Zie afb. I voor een productoverzicht

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB is een slimme Bluetooth- en Zigbee-bedieningsinterface met vier knoppen. Het kan naadloos worden gemonteerd met verschillende standaard stekkerdoosseries of worden gebruikt als zelfstandige afstandsbediening. Het apparaat heeft een lange batterijduur, ondersteunt multi-klikfunctionaliteit en biedt sterke encryptie.

Het Apparaat gebruiken

⚙ **OPMERKING**

- Het Apparaat wordt gebruiksklaar geleverd met de batterij geplaatst. Als de led niet gaat branden nadat het isolatielipje van de batterij is verwijderd, vervang dan de batterij. Zie het gedeelte De batterij vervangen voor meer informatie.
- Het Apparaat werkt met elk thuisautomatiseringsplatform dat het BTHome-protocol ondersteunt. Ga voor meer informatie naar http://bthome.io.

Toevoegen aan de Shelly Cloud-service

Het Apparaat kan worden ingesteld, bestuurd en bewaakt via de cloudgebaseerde domoticaservice van Shelly. U hebt toegang tot de service via de Shelly Smart Control-app of een webbrowser op https://control.shelly.cloud.

⚙ **OPMERKING**

Om het Apparaat te gebruiken met de Shelly Smart Control-app, hebt u ten minste één gateway nodig met een Shelly-apparaat nodig met Wi-Fi en Bluetooth-connectiviteit, dat fungeert als Bluetooth-gateway.

1. Druk 4 keer op een van de knoppen. De LED knippert eenmaal rood, elke 2 seconden, wat aangeeft dat de Zigbee-koppelingsmodus gedurende 1 minuut actief is.
2. Start de Shelly Smart Control-app en tik op **Apparaat toevoegen** > **Toevoegen aan Bluetooth**.
3. Volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.

Ga voor meer informatie over de Shelly Smart Control-app naar https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Toevoegen aan Zigbee

1. Druk 5 keer op een van de knoppen. De LED knippert 2 keer rood, elke 2 seconden, wat aangeeft dat de Zigbee-koppelingsmodus gedurende 1 minuut actief is.
2. Volg de instructies van uw Zigbee-coördinator om de installatie te voltooien.

Fabrieksreset

Bij een fabrieksreset worden alle koppelsleutels gewist en wordt het Apparaat teruggezet naar de standaardinstellingen.

U kunt het Apparaat op een van de volgende manieren resetten:

- Verwijder de batterij en plaats deze opnieuw, en houd vervolgens binnen 30 seconden een van de knoppen minimaal 30 seconden ingedrukt.
- Ga in de Shelly Smart Control-app naar **Instellingen** > **Fabrieksreset**.

⚙ **OPMERKING**

Ga voor meer informatie over het configureren en bedienen van het Apparaat naar de kennisbankpagina: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb of scan de QR-code aan het einde van de handleiding.

Batterij vervangen

⚠ **WAARSCHUWING**

- Gevaar voor chemische brandwonden. Houd batterijen uit de buurt van kinderen.

Zorg er altijd voor dat het batterijvak volledig gesloten is. Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer, verwijder de batterijen en houd het uit de buurt van kinderen.

- Dit product bevat een lithium-knoopcelbatterij. Als een nieuwe of gebruikte lithium-knoopcelbatterij wordt ingeslikt of in het lichaam terechtkomt, kan deze binnen twee uur interne brandwonden veroorzaken en al binnen 2 uur tot de dood leiden.
- Als u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht zijn gekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

⚠ **LET OP!**

- Niet geforceerd ontladen, opladen, demonteren, verwarmen boven de door de fabrikant opgegeven temperatuur, of verbranden! Dit kan letsel veroorzaken door ontluchting, lekkage of explosie, met chemische brandwonden tot gevolg.
- Gebruik uitsluitend een 3 V CR2032-batterij.
- Zorg ervoor dat de batterij met de juiste polariteit is geplaatst.

1. Steek een platte schroevendraaier met een bladbreedte van 3–5 mm in de sleuf, zoals weergegeven in afb. II. Draai de schroevendraaier vervolgens voorzichtig totdat het deksel omhoogkomt.
2. Verwijder met dezelfde platte schroevendraaier het achterframe, zodat de schroef zichtbaar wordt waarmee het batterijlekepje vastzit.
3. Draai de schroef los met een PH000 / Ø1,6 mm kruiskopschroevendraaier.

Volg de stappen in afb. II om de procedure te voltooien.

Specificaties

Fysieke specificaties

- Afmetingen (HxBxD): 46 x 46 x 13 mm

Bedrijfsomstandigheden

- Omgevingstemperatuur: −20°C tot 40°C
- Luchtvochtigheid: 30% tot 70% RH

Elektrische specificaties

- Voeding: 1x 3 V batterij (inbegrepen)
- Batterijtype: CR2032
- Geschatte levensduur batterij: tot 2 jaar

Bluetooth

- RF-band: 2402–2480 MHz
- Max. RF-vermogen: < 8 dBm

Zigbee

- RF-band: 2405–2480 MHz
- Max. RF-vermogen: < 8 dBm

Het Apparaat reinigen

⚠ **VOORZICHTIG!**

- Gebruik geen schurende materialen, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen, aangezien deze het oppervlak van het Apparaat kunnen beschadigen.
- Dompel het Apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en was het niet onder stromend water.

Reinig het apparaat met een zachte, droge doek. Bevochtig de doek indien nodig licht, maar zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt.

Verwijdering en recycling

Verwijdering van het apparaat

Gooi het product niet weg met het huisvuil. Recycleer het om milieu- en gezondheidsschade te voorkomen en om het behoud van hulpbronnen te bevorderen. Op eigen verantwoordelijkheid vangst te nemen bij een geschikt afvalinzamelpunt.

Wederverkopers bij wie het apparaat is gekocht, zijn verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) gratis in ontvangst te nemen voor de juiste verwijdering.

Sommige elektronische producten kunnen persoonlijke gegevens opslaan. De gebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van deze gegevens voordat ze worden verwijderd. Om te verwijderen, reset naar de fabrieksinstellingen.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Shelly Europe Ltd. dat het type radioapparatuur Shelly BLU Wall Switch 4 ZB voldoet aan 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

***Disclaimer voor AI-vertaling**

Deze vertaalde versie is gegenereerd door AI en is niet door een persoon gecontroleerd. Raadpleeg bij afwijkingen of onduidelijke informatie de Engelse versie.

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Określone w niniejszym dokumencie jako **Urządzenie**.

Symbole graficzne

⚠ Ten znak wskazuje informacje o bezpieczeństwie.
ⓘ Ten znak wskazuje ważną notatkę.

Informacje o bezpieczeństwie

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, przeczytaj ten przewodnik i wszelkie towarzyszące mu dokumenty. Zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

Aby uniknąć ewentualnych szkód lub uszkodzeń mienia:

- Wyjmij i natychmiast poddaj recyklingowi lub utylizuj wyczerpane baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie używaj Urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub uszkodzone.
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować Urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj komorę baterii. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, zaprzestaj używania, wyjmij baterie i trzymaj je z dala od dzieci.
- Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach.
- Trzymaj Urządzenie z dala od brudu i wilgoci.

Opis produktu

A: Przycisk 1
B: Przycisk 2
C: Przycisk 3
D: Przycisk 4
E: Wskaźnik LED
F: Pokrywa baterii
G: Pokrywa urządzenia
H: Tylna ramka
Ogólny widok produktu przedstawiono na rys. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB to inteligentny czteroprzyciskowy interfejs sterowania Bluetooth i Zigbee. Można go płynnie zamontować z różnymi standardowymi seriami przełącznikow lub używać jako samodzielnego pilota. Urządzenie wyróżnia się długim czasem pracy baterii, obsługuje funkcję wielokrotnego kliknięcia i oferuje silne szyfrowanie.

Korzystanie z Urządzenia

⚠ **UWAGA!**

- Urządzenie jest dostarczane gotowe do użycia z zainstalowaną baterią. Jeśli dioda LED nie zaświeci się po usunięciu paska izolacyjnego baterii, wymień baterię. Więcej informacji znajdziesz w sekcji Wymiana baterii.
- Urządzenie współpracuje z każdą platformą automatyki domowej obsługującą protokół BTHome. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie http://bthome.io.

Dodawanie do usługi Shelly Cloud

Urządzenie można skonfigurować, kontrolować i monitorować za pomocą chmurowej usługi automatyki domowej Shelly. Dostęp do usługi można uzyskać za pomocą aplikacji Shelly Smart Control lub przeglądarki internetowej pod adresem https://control.shelly.cloud.

ⓘ **UWAGA**

Aby korzystać z Urządzenia z aplikacją Shelly Smart Control, potrzebujesz co najmniej jednego urządzenia Shelly obsługującego Wi-Fi i łączność Wi-Fi i Bluetooth, działającego jako brama Bluetooth.

1. Naciśnij dowolny z przycisków 4 razy. Wskaźnik LED miga na czerwono jednokrotnie co 2 sekundy, sygnalizując tryb parowania Bluetooth przez 1 minutę.
2. Uruchom aplikację Shelly Smart Control i otwórz **Dodaj urządzenie** > **Dodaj przez Bluetooth**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć konfigurację.

Więcej informacji o aplikacji Shelly Smart Control znajdziesz na stronie https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Dodawanie do sieci Zigbee

1. Naciśnij dowolny z przycisków 5 razy. Wskaźnik LED miga na czerwono, co 2 sekundy, sygnalizując tryb parowania Zigbee przez 1 minutę.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami koordynatora Zigbee, aby zakończyć konfigurację.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień fabrycznych usuwa wszystkie klucze parowania i przywraca Urządzenie do ustawień domyślnych.

Urządzenie można zresetować na jeden z następujących sposobów:

- Wyjmij i ponownie włóż baterię, a następnie w ciągu 30 sekund naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków przez co najmniej 30 sekund.
- W aplikacji Shelly Smart Control przejdź do **Ustawienia** > **Przywracanie ustawień fabrycznych**.

ⓘ **UWAGA**

Aby uzyskać więcej informacji na temat konfigurowania i sterowania Urządzeniem, sprawdź jego stronę bazy wiedzy: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb lub zeskanuj kod QR na końcu przewodnika.

Wymiana baterii

⚠ **OSTRZEŻENIE!**

- Ryzyko poparzenia chemicznego. Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zawsze dokładnie zabezpieczaj komorę baterii. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań korzystać z produktu, wyjmij baterie i przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Ten produkt zawiera litowa baterię pastylkową. Połknięcie lub przedostanie się do wnętrza ciała nowej lub zużytej litowej baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci już w ciągu 2 godzin.
- Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.

⚠ **PRZESTROGA!**

- Nie nortować silowo, nie ładuj ponownie, nie demontuj, nie podgrzewaj powyżej temperatury podanej przez producenta ani nie spalaj! Może to spowodować obrażenia w wyniku uwolnienia gazów, wycieku lub wybuchu, co może skutkować poparzeniami chemicznymi.
- Używaj wyłącznie baterii 3 V CR2032.
- Upewnij się, że bateria jest zainstalowana z zachowaniem prawidłowej biegunowości.

1. Włóż płaski śrubokręt z ostrzem o szerokości 3–5 mm w szczelinę, jak pokazano na rys. II. Następnie ostrożnie obróć śrubokręt, aż pokrywa się uniesie.
2. Za pomocą tego samego śrubokręta płaskiego zdejmij tylną ramkę, aby odsłonić śrubę mocującą pokrywę baterii.
3. Odkręć śrubę za pomocą śrubokręta krzyżakowego PH000 / Ø1,6 mm.

Aby zakończyć procedurę, należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na rys. II.

Dane techniczne

Dane fizyczne

- Wymiary (WxSxG): 46 x 46 x 13 mm

Warunki pracy

- Temperatura pracy otoczenia: -20° C do 40° C
- Wilgotność: 30% do 70% wilgotności względnej

Parametry elektryczne

- Zasilanie: 1x bateria 3 V (w zestawie)
- Typ baterii: CR2032
- Szacowana żywotność baterii: do 2 lat

Bluetooth

- Pasmo RF: 2402–2480 MHz
- Maks. moc RF: < 8 dBm

Zigbee

- Pasmo RF: 2405–2480 MHz
- Maks. moc RF: < 8 dBm

Czyszczenie Urządzenia

⚠ **PRZESTROGA!**

- Nie używaj materiałów ściernych, rozpuszczalników ani środków czyszczących, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię Urządzenia.
- Nie zanurzaj Urządzenia w wodzie ani innej cieczy oraz nie myj go pod bieżącą wodą.

Czyść urządzenie miękką, suchą ściereczką. W razie potrzeby lekko zwilż ściereczkę, ale uważaj, by nie dostała się wilgoć nie dostaje się do urządzenia.

Utylizacja i recykling

Utylizacja Urządzenia

Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Poddaj recyklingowi go, aby zapobiec szkodom dla środowiska i zdrowia oraz promować ochronę zasobów. Utylizować w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów na własną odpowiedzialność.

Sprzedawcy, od których zostało zakupione Urządzenia, są zobowiązani do bezpłatnego odbioru Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego (WEEE) w celu prawidłowego utylizacji.

Niektóre produkty elektroniczne mogą przechowywać dane osobowe. Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie tych danych przed ich usunięciem. Aby usunąć, przywróć ustawienia fabryczne.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Shelly Europe Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego Shelly BLU Wall Switch 4 ZB jest zgodny z 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

***Zastrzeżenie dotyczące tłumaczenia przez SI**

Ta przetłumaczona przy pomocą sztucznej wygenerowana przez sztuczną inteligencję i nie została zweryfikowana przez człowieka. W przypadku rozbieżności lub niejasnych informacji należy zapoznać się z wersją angielską.

Português

Guia do utilizador e de segurança

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

Referido neste documento como o **Dispositivo**.

Símbolos gráficos

⚠ Este sinal indica informações de segurança.
ⓘ Este sinal indica uma nota importante.

Informações de segurança

Para um uso seguro e adequado, leia este guia e todos os documentos que o acompanham. Guarde-os para referência futura.

Para evitar possíveis danos ou danos materiais:

- Remova e recicle ou descarte imediatamente as baterias descarregadas de acordo com as regulamentações locais.
- Não use o Dispositivo se ele estiver danificado ou com defeito.
- Não tente reparar ou modificar o Dispositivo.
- Examine o compartimento da bateria regularmente. Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, interrompa o uso, remova as baterias e mantenha-as longe do
- Use o Dispositivo somente em ambientes fechados.
- Mantenha o Dispositivo longe de sujeira e umidade.

Descrição do produto

A: Botão 1
B: Botão 2
C: Botão 3
D: Botão 4
E: Indicador LED
F: Tampa da pilha
G: Tampa do dispositivo
H: Armação traseira
Para uma visão geral do produto, consulte a fig. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB é uma interface de controlo inteligente de quatro botões Bluetooth e Zigbee. Pode ser montado facilmente com séries padrão de interruptores padrão ou utilizado como controlo remoto autónomo. O dispositivo apresenta uma longa duração da bateria, suporta a funcionalidade de clique múltiplo e oferece uma encriptação forte.

Utilizar o Dispositivo

⚠ **NOTA**

- O Dispositivo é fornecido pronto a usar com a pilha instalada. Se o LED não acender depois de remover a patilha isolante da pilha, substitua a pilha. Para mais informações, consulte a secção Substituição da pilha.
- O Dispositivo funciona com qualquer plataforma de automação residencial que suporte o protocolo BTHome. Para mais informações, visite http://bthome.io.

Adicionar ao serviço Shelly Cloud

O Dispositivo pode ser configurado, controlado e monitorizado através do serviço de domótica na cloud da Shelly. Pode aceder ao serviço através da aplicação Shelly Smart Control ou de um browser em https://control.shelly.cloud.

⚠ **NOTA**

Para utilizar o Dispositivo com a aplicação Shelly Smart Control, precisa de, pelo menos, um dispositivo Shelly alimentado permanentemente, com conetividade Wi-Fi e Bluetooth, a funcionar como gateway Bluetooth.

1. Prima qualquer um dos botões 4 vezes. O LED pisca uma vez a vermelho a cada 2 segundos, indicando o modo de emparelhamento Bluetooth durante 1 minuto.
2. Inicie a aplicação Shelly Smart Control e toque em **Adicionar dispositivo** > **Adicionar via Bluetooth**.
3. Siga as instruções na aplicação para concluir a configuração.

Para mais informações sobre a aplicação Shelly Smart Control, visite https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Adicionar ao Zigbee

1. Prima qualquer um dos botões 5 vezes. O LED pisca 2 vezes a vermelho a cada 2 segundos, indicando o modo de emparelhamento Zigbee durante 1 minuto.
2. Siga as instruções do seu coordenador Zigbee para concluir a configuração.

Reposição de fábrica

A reposição de fábrica apaga todas as chaves de emparelhamento e repõe o Dispositivo nas definições predefinidas.

Pode repor o Dispositivo para as definições de fábrica das seguintes formas:

- Retire e volte a inserir a pilha e, dentro de 30 segundos, prima e mantenha premido um dos botões durante, pelo menos, 30 segundos.
- Na aplicação Shelly Smart Control, aceda a **Definições** > **Reposição de fábrica**.

ⓘ **NOTA**

Para obter mais informações sobre como configurar e controlar o dispositivo, consulte a página da base de conhecimento: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb ou escaneie o código QR no final do guia.

Substituição da bateria

⚠ **AVISO!**

- Perigo de queimadura química. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

Feche sempre completamente o compartimento da bateria. Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, deixe de utilizar o produto, retire as baterias e mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Este produto contém uma pilha de botão de lítio. Se uma pilha de botão de lítio nova ou usada for engolida ou entrar em contacto com o corpo, pode causar queimaduras internas graves e levar à morte em apenas 2 horas.
- Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediata.

⚠ **CUIDADO!**

- Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima da temperatura especificada pelo fabricante, nem incinere! Faz-lo pode causar lesões devido a fuga de gases, derrame ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Utilize apenas uma pilha de 3 V CR2032.
- Certifique-se de que a pilha está instalada com a polaridade correta.

1. Insira uma chave de fendas plana com uma lâmina de 3–5 mm de largura na ranhura, conforme ilustrado na Fig. II. Em seguida, rode cuidadosamente a chave de fendas até que a tampa se levante.
2. Com a mesma chave de fendas de lâmina plana, retire a estrutura traseira para aceder ao parafuso para acesso à tampa da bateria.
3. Retire o parafuso utilizando uma chave de fendas Phillips PH000 / Ø1,6 mm.

Siga os passos indicados na fig. II para concluir o procedimento.

Especificações

Especificações físicas

- Dimensões (AxLxP): 46 x 46 x 13 mm

Condições de funcionamento

- Temperatura ambiente de funcionamento: −20°C a 40°C
- Humidade: 30% a 70% de humidade relativa

Especificações elétricas

- Alimentação: 1x bateria de 3 V (incluída)
- Tipo de bateria: CR2032
- Duração estimada da bateria: até 2 anos

Bluetooth

- Banda de RF: 2402–2480 MHz
- Potência RF máx.: < 8 dBm

Zigbee

- Banda de RF: 2405–2480 MHz
- Potência de RF máx.: < 8 dBm

Limpeza do dispositivo

⚠ **CUIDADO!**

- Não use materiais abrasivos, solventes ou agentes de limpeza, pois eles podem danificar a superfície do dispositivo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou qualquer outro líquido, nem o lave com água corrente.

Limpe o dispositivo usando um pano macio e seco. Se necessário, umedeça levemente o pano, mas certifique-se de que nenhuma umidade entre no dispositivo

Eliminação e reciclagem

Eliminação do Dispositivo

Não deseje o produto no lixo doméstico. Recicle-o para evitar danos ambientais e à saúde e promover a conservação de recursos. Elimine-o por sua conta e risco num ponto de coleta de lixo apropriado, sob sua própria responsabilidade

Os revendedores, dos quais o Dispositivo foi adquirido, devem aceitar os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (WEEE) gratuitamente para o descarte adequado.

Alguns produtos eletrónicos podem armazenar dados pessoais. O usuário é responsável por excluir esses dados antes do descarte. Para excluí-los, redefina as configurações de fábrica.

Declaração de conformidade

Pelo presente, a Shelly Europe Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Shelly BLU Wall Switch 4 ZB está em conformidade com 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet: https://shelly.link/blu-wall-switch-4-zb-doc.

***Aviso de isenção de responsabilidade sobre tradução por IA**

Esta versão traduzida foi gerada por IA e não foi revista por uma pessoa. Em caso de discrepâncias ou informações pouco claras, consulte a versão em inglês.

Română

Ghid de utilizare și siguranță

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB

La care se face referire în prezentul document ca **Dispozitivul**.

Simboluri grafice

⚠ Acest semn indică informații de siguranță.
ⓘ Acest semn indică o notă importantă.

Informații de siguranță

Pentru o utilizare sigură și corectă, vă rugăm să citiți acest ghid și orice documente însoțitoare. Păstrați-le pentru referințe viitoare.

Pentru a evita eventualele daune sau daune materiale:

- Scoateți și reciclați imediat sau aruncați bateriile epuizate în conformitate cu reglementările locale.
- Nu utilizați Dispozitivul dacă este deteriorat sau defect.
- Nu încercați să reparați sau să modificați Dispozitivul.
- Examinați compartimentul bateriei în mod regulat. Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide în siguranță, întrerupeți utilizarea, scoateți bateriile și păstrați-le departe de copii
- Utilizați Dispozitivul numai în interior.
- Păstrați Dispozitivul departe de murdărie și umiditate.

Descrierea produsului

A: Buton 1
B: Buton 2
C: Buton 3
D: Buton 4
E: Indicator LED
F: Capacul bateriei
G: Capacul dispozitivului
H: Rama posterioară
Pentru o prezentare generală a produsului, consultați fig. I

Shelly BLU Wall Switch 4 ZB este o interfață inteligentă de control cu patru butoane Bluetooth și Zigbee. Poate fi montat fără probleme cu diverse game standard de întrerupătoare sau utilizat ca telecomandă autonomă. Dispozitivul se remarcă printr-o autonomie mare a bateriei, acceptă funcția de clic multiplu și oferă o criptare puternică.

Utilizarea Dispozitivului

⚠ **NOTĂ**

- Dispozitivul este livrat gata de utilizare, cu bateria instalată. Dacă LED-ul nu se aprinde după îndepărtarea benzii izolatoare a bateriei, înlocuiți bateria. Pentru detalii, consultați secțiunea Înlocuirea bateriei.
- Dispozitivul funcționează cu orice platformă de automatizare a locuinței care acceptă protocolul BTHome. Pentru detalii, vizitați http://bthome.io.

Adăugarea la serviciul Shelly Cloud

Dispozitivul poate fi configurat, controlat și monitorizat prin serviciul cloud de automatizare a locuinței Shelly. Puteți accesa serviciul prin aplicația Shelly Smart Control sau printr-un browser web la https://control.shelly.cloud.

ⓘ **NOTĂ**

Pentru a utiliza Dispozitivul cu aplicația Shelly Smart Control, aveți nevoie de cel puțin un dispozitiv Shelly alimentat permanent, cu conectivitate Wi-Fi și Bluetooth, care funcționează ca gateway Bluetooth.

1. Apăsați oricare dintre butoane de 4 ori. LED-ul clipește roșu o dată la fiecare 2 secunde, indicând modul de asociere Bluetooth timp de 1 minut.
2. Deschideți aplicația Shelly Smart Control și atingeți **Adăugare dispozitiv** > **Adăugare prin Bluetooth**.
3. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.

Pentru mai multe informații despre aplicația Shelly Smart Control, vizitați https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-smart-control-guide.

Adăugarea la Zigbee

1. Apăsați oricare